

## 日本方式による日本人間の婚姻 届書記入上の注意

すべて日本語で記入し、鉛筆や消えやすいインク等のご使用にならないようお願い致します。

届書の記入に際しては、届書の署名欄以外の箇所に記入し、コピーを作成したもの、あるいは当館ホームページよりダウンロード後パソコン等で入力・印刷したものに自署することでも構いません。但し、一部はコピーであっても署名欄には必ず直筆で自署してください。この欄もコピーの場合は、届出を受け付けできない場合がありますので、ご注意ください。押印は任意です。

### 届出年月日

郵送の場合は、届書に記入される日付をご記入ください。

但し、当館に届書が到着する日が届出日となります(消印日は届出日にはあたりません)。

### 届出先

当館に提出する場合は在エディンバラ日本国総領事としてください。

### 氏名

婚姻前の氏名を戸籍に記載されているとおりにご記入ください。

### 生年月日

和暦(昭和、平成)を用いてください。

### 住所

・行政区は County(州)と称する地区を除き、すべて「市」と表記して下さい。2-3ページの「行政区分リスト」をご参考にご住所の管轄行政区をお確かめ願います。記載方法が分からない場合は当館戸籍係までお問い合わせください。

例1: 英国サウスラナーークシャー市ハミルトン〇〇〇ドライブ〇〇番地

例2: 英国ダラム州ダラム市〇〇〇アベニュー〇〇番地〇号

・「世帯主の氏名」は、届出をするとき当事者がひとりで住んでいればご本人の氏名を、既に配偶者になる方と同居していれば、世帯の主催者である方の氏名をご記入ください。

### 本籍

婚姻前の本籍、及び筆頭者の氏名を戸籍に記載されているとおりに書いて下さい。本籍地住所の番地、号は略さずにご記入ください(「—」のような記号は不可。例: 1丁目2番地)。

### 父母の氏名

父母が現在婚姻しているときは、母の氏は書かずに名のみご記入ください。外国籍の方の場合は、「ラスト、ファーストミドルネーム」の順にカタカナで記入し、「氏」と「名」の間に「読点(、)」を付けて下さい。ファーストネームとミドルネームの間に中点等は不要です。

### 婚姻後の夫婦の氏・新しい戸籍

当てはまるものに☑のように印を付けてください。本籍地住所の番地、号は略さずにご記入ください(「—」のような記号は不可。記入例: 1丁目2番地)。

### 届出人署名押印

戸籍に記載されているとおりに楷書体の日本語で署名してください。届出人の押印は任意です。

証人欄(届書右半分)には、証人本人が署名してください。日本人は楷書体で署名し、外国籍の証

人の署名の上にはその「よみかた」をカタカナで氏、名の順に併記してください。

在エディンバラ日本国総領事館 領事部戸籍係

電話: 0131-225-4777 (日本語の音声ガイダンスを選択され、2番をお選びください)

Email: [ryoji@ed.mofa.go.jp](mailto:ryoji@ed.mofa.go.jp)

## 行政区分リスト

在エディンバラ日本国総領事館

**スコットランド** (( )内は各行政区に所在する町村名例)

Argyll and Bute	アーガイルアンドビュート市	(Helensburgh, Oban, Dunoon)
Aberdeenshire	アバディーンシャー市	(Fraserburgh, Huntly, Inverurie, Stonehaven)
Aberdeen	アバディーン市	
Angus	アングラス市	(Montrose, Arbroath, Carnoustie)
East Ayrshire	イーストエアシャー市	(Kilmarnock, Dunlop, Stewarton)
East Dunbartonshire	イーストダンバートンシャー市	(Kirkintilloch, Bearsden, Milngavie, Bishopbriggs, Lennoxton)
East Renfrewshire	イーストレンフルーシャー市	(Busby, Giffnock, Newton Mearns, Clarkston)
East Lothian	イーストロジアン市	(Musselburgh, Haddington, Dunbar)
Inverclyde	インバークライド市	(Greenock)
Western Isles	ウエスタンアイルズ市	
West Dunbartonshire	ウエストダンバートンシャー市	(Dumbarton, Clydebank, Balloch)
West Lothian	ウエストロジアン市	(Livingston, Bathgate, Linlithgow, Broxburn)
Edinburgh	エディンバラ市	
Orkney Islands	オークニーアイランズ市	
Glasgow	グラスゴー市	
Clackmannanshire	クラックマナンシャー市	(Alloa, Dollar, Tillicoultry)
South Ayrshire	サウスエアシャー市	(Ayr, Troon)
South Lanarkshire	サウスラナークシャー市	(East Kilbride, Uddingston, Hamilton, Rutherglen, Bothwell, Blantyre)
Shetland Islands	シェットランドアイランズ市	
Stirling	スターリング市	(Bridge of Allan, Dunblane, Killin)
Dundee	ダンディー市	
Dumfries and Galloway	ダンフリースアンドギャロウェイ市	(Dumfries, Moffat, Langholm)
North Ayrshire	ノースエアシャー市	(Isle of Arran, Irvine, Kilwinning)
North Lanarkshire	ノースラナークシャー市	(Cumbernauld, Motherwell, Airdrie, Coatbridge, Wishaw)
Perth and Kinross	パースアンドキンロス市	(Perth, Kinross, Pitlochry, Dunkeld)
Highland	ハイランド市	(Inverness, Fort William, Nairn Grantown-on-Spey, Isle of Skye)
Fife	ファイフ市	(Dunfermline, Kirkcaldy, St Andrews)
Falkirk	フォルカーク市	(Larbert, Grangemouth)

Scottish Borders	スコティッシュボーダーズ市	(Peebles, Galashiels, Melrose)
Midlothian	ミッドロジアン市	(Dalkeith, Roslin, Penicuik)
Moray	マーリー市	(Elgin, Forres)
Renfrewshire	レンフルーシャー市	(Renfrew, Bridge of Weir, Paisley)

**北イングランド** (( )内は各行政区に所在する町村名例)

County Durham	ダラム州	(Durham, Peterlee, Newton Aycliffe, Chester-le-Street, Bishop Auckland, Seaham, Barnard Castle, Crook, Consett, Spennymoor)
Northumberland	ノーサンバランド州	(Berwick-upon-Tweed, Ponteland, Hexam, Arnwick)
Westmorland and Furness	ウエストモーランドアンドファーネス市	(Penrith, Windermere, Kendal, Barrow-in-Furness)
Cumberland	カンバーランド市	(Carlisle, Cockermouth, Keswick, Maryport, Workington, Whitehaven)
Gateshead	ゲイツヘッド市	(Ryton, Rowlands Gill, Whickam, Birtley)
South Tyneside	サウスタインサイド市	(South Shields, Boldon, Jarrow, Hebburn)
Sunderland	サンダーランド市	(Washington, Houghton le Spring)
Stockton-on-Tees	ストックトンオンティーズ市	(Eaglescliffe, Ingleby Barwick, Yarm, Billingham)
Darlington	ダーリントン市	
Newcastle upon Tyne	ニューカッスルアポンタイン市	
North Tyneside	ノースタインサイド市	(Whitley Bay, Tynemouth, Wallsend, North Shields, Benton, Longbenton, Monkseaton)
Hartlepool	ハートルプール市	
Middlesbrough	ミドルズバラ市	
Redcar and Cleveland	レッドカーアンドクリーブランド市	(Marske-by-the-Sea, Guisborough)